

clever farming

Pöttinger

LION VITASEM AEROSEM TERRASEM

Rotační brány
Secí stroje



97+230.08.1004



PÖTTINGER

Dynamická cesta...



Rostlinná výroba prodělala v posledních desetiletích obrovský rozmach. Šlechtění, hnojení, ochrana rostlin a výkonná technika přispěly velkou měrou k tomu, že se výnosy za posledních 50 let ztrojnásobily. Také podmínky pro rostlinnou výrobu se změnily. V centru pozornosti stojí trvale udržitelné hospodaření.

Pöttinger provedl analýzu tohoto vývoje a výsledky převedl do praxe pod heslem **“Účinně, ale s důmyslem”**. Koncept staví na 3 pilířích: **hospodárné, k půdě šetrné a inteligentní zemědělství**.

Hospodárnost: Na zemědělce tlačí vzrůstající náklady a on si proto žádá techniku, která mu umožňuje důsledné snižování nákladů. Moderní zemědělská technika podporovaná efektivní prací.

Šetrnost k půdě: Šetrnost k půdě je základním principem trvale udržitelného zemědělství, která určuje výši výnosu a tím i podnikatelský zisk. Konstruktivní detaily a funkce strojů a nářadí v podstatné míře ovlivňují šetrnost k půdě. Pöttinger zvýrazňuje velkým počtem technicky promyšlených řešení svoji vůdčí roli v oblasti konstrukčních detailů a nabídky

funkcí.

Inteligentní zemědělská technika: Technologie inspirovaná elektronikou nejvyšší úrovně – zásadně změnilo mnoho pracovních postupů v zemědělství. Výsledkem “inteligentní zemědělské techniky” je zvýšení účinnosti technologických postupů, ale také vyšší komfort a přesné řízení a kontrola stroje. Pöttinger se touto tematikou důkladně zabýval. Rakouský výrobce strojů patří k průkopníkům při vývoji elektronických řešení.

... Úspěšněji s Pöttingerem



Máte volbu...

Strana 4

Přehled rotačních bran

Série LION 100 a LION 1000

Strana 5

Středně těžké rotační brány

Série LION 100 s pracovním záběrem 2,5 a 3,0 m.

Strana 6 – 7

Těžké rotační brány

Série LION 1000 s pracovním záběrem od 3,0 do 6,0 m.

Strana 8 – 15

Kvalitativní znaky rotačních bran

Zpracování půdy – rotační pohon – prsty – nastavení – možnosti montáže – válce

Strana 44 – 45

Technické údaje a vybavení LION

Strana 16 – 17

Přehled secích strojů

Strana 18 – 25

Mechanické secí stroje

VITASEM s pracovním záběrem 2,5 – 4,0 m.

Strana 26 – 33

Pneumatické secí stroje

AEROSEM s pracovním záběrem 3,0 – 6,0 m.

Strana 34 – 41

Secí stroje pro setí do mulče

TERRASEM s pracovním záběrem 3, 4 a 6 m.

Strana 42 – 43

Typy botek, zavláčovače, šířky řádků

Strana 42 – 47

Technické údaje a možnosti vybavení secí techniky

Rotační brány- LION

Víceúčelový stroj pro obdělávání půdy

Rotační brány hrají v koncepci zpracování půdy firmy významnou roli. Vynikající kypření a dobré promísení jsou přednostmi tohoto víceúčelového stroje pro zpracování půdy. Žádné jiné nářadí nelze tak flexibilně používat na zorané a nezorané půdě. Kombinace se secími stroji umožňuje ekonomicky přemýšlejícímu hospodáři racionální zpracování půdy. Firma Pöttinger nabízí pro každý druh půdy a velikost zemědělského podniku individuálně prováděná.

Série LION 100

*Konstrukční řada středně těžkých strojů pro traktory do 150 PS/110 kW.
Max. pracovní hloubka 29 cm*

LION 251

LION 301

Série LION 1000

Konstrukční řada těžkých strojů pro traktory do 270 PS/199 kW.

Max. pracovní hloubka 32 cm

LION 3001

LION 4001

LION 5000

LION 6000

LION 301 / VITASEM A 301



Promyšlené detaily...

Robustní stroje

s pracovním záběrem 2,5 a 3,0 m jsou vhodnými stroji pro zemědělce s vysokými nároky na kvalitu, klidný chod a vysokou životnost.

Konstrukční řada 100 LION 251/301

Závěs: Závěs s nastavitelnou délkou, dle spodních ramen traktoru. Kyný závěs zajišťuje co nejlepší kopírování povrchu země. Na přání je možno dodat hřídele rychlospojky kat. II nebo kat. III.

Centrální rám: Nosník odolný proti krutu s navařenou středovou přepážkou.

Hlavní převodovka: Nová převodovka s výměnnými koly pro traktory do 132 kW/180 PS s masivní kovanou přírubou spojky. Pro kombinované použití s pneumatickými secími stroji, na přání s pohonem vývodovým hřídelem.

Přenos síly: Přesná čelní ozubená kola z ušlechtilé oceli – běžící v tekutém tuku.

Rotační pohon: Uložení pomocí kuželíkových ložisek.















Prsty: Tvrdé prsty o síle 12 mm pro pracovní hloubku do 29 cm

NOVĚ! Převodovka s výměnnými koly

Převodovka s výměnnými koly má chladicí žebra pro nepřerušované odvádění tepla. Podle otáček vývodového hřídele je pomocí různých výměnných kol možno dosáhnout otáček mezi 185 a 527 ot./min. Co nejlepší adaptace na různé intenzity zpracování půdy.

Otáčky konstrukční řady LION 251/301

Standardně se používá sada výměnných kol 29/36

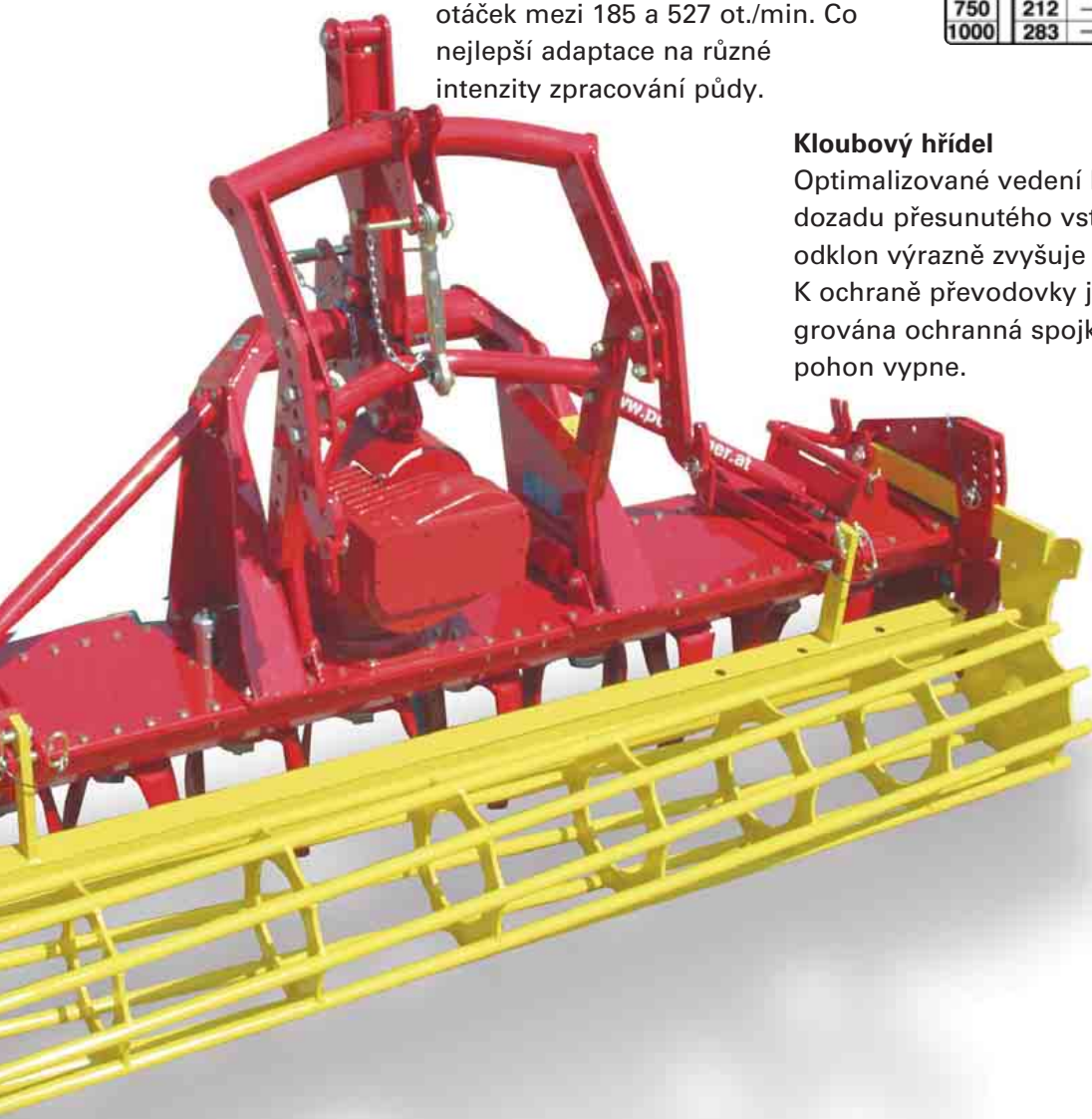
	Na přání		Sériově		Na přání		
							Z 1
							Z 2
540	—	343	185	285	209	251	
750	212	—	256	395	290	349	
1000	283	—	342	527	387	465	

Kloubový hřídel

Optimalizované vedení kloubového hřídele pomocí dozadu přesunutého vstupu převodovky. Snížený odklon výrazně zvyšuje životnost kloubového hřídele. K ochraně převodovky je v kloubovém hřídeli integrována ochranná spojka proti přetížení. Při přetížení pohon vypne.



Ochranná spojka proti přetížení



Promyšlené detaily...

Robustní stroje s pracovním záběrem 3,0 a 4,0 m pro traktory do 184 kW/ 250 PS. Vyzrálá technika pro všechny půdní podmínky. I v nejtěžších podmínkách je možno se na tyto stroje spolehnout.

Nová převodovka s výměnnými koly a chladicími žebry pro co nejlepší odvod tepla. Ochranná spojka proti přetížení uložená v olejové lázni je součástí převodovky. Bezpečná ochrana proti prachu a absolutně žádná potřeba údržby. Perfektní přizpůsobení otáček různým půdním podmínkám a intenzitě zpracování. Pomocí různých výměnných kol možno dosáhnout otáček mezi 185 a 527 ot/min.

Konstrukční řada 1000 – LION 3001/4001

Závěs: Závěs s nastavitelnou délkou dle spodních ramen traktoru. Kynvý závěs, který je součástí spřažené nápravy, zajišťuje co nejlepší kopírování povrchu země. Rychlospojka kat. II nebo kat. III.

Centrální rám: Nosník odolný proti krutu s navařenou středovou přepážkou.

Kloubový hřídel: NOVĚ! Kloubový hřídel P 500 Powerline s prodlouženým intervalem mazání u křížových kloubů a posuvných trubek.

Hlavní převodovka: Nová převodovka s výměnnými koly pro traktory do 199 kW/270 P. Ochranná spojka proti přetížení je v sériovém provedení součástí převodovky. Pohon vývodovým hřídelem na přání – pro kombinované použití s pneumatickými secími stroji.

Přenos síly: Přesná čelní ozubená kola z ušlechtilé oceli – běžící v tekutém tuku.



Rotační pohon: Rotační pohon s kuželíkovými ložisky.

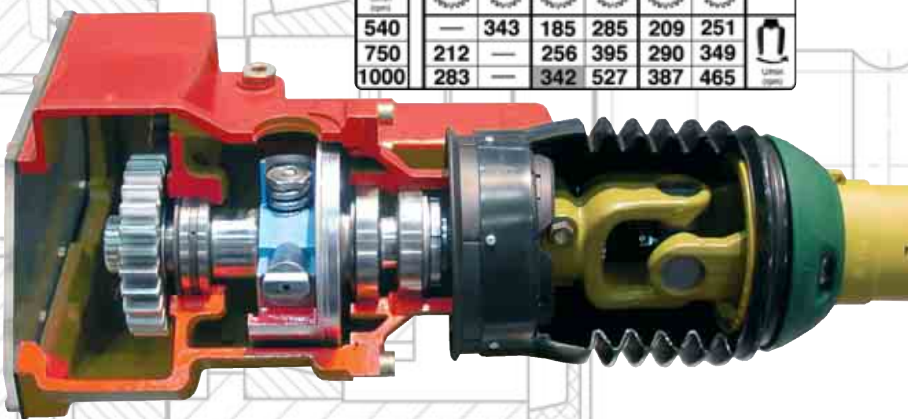
Prsty: Tvrzené prsty o síle 18 mm pro pracovní záběr do 32 cm

Srovnávací lišty: Čelní srovnávací štít s možností výškového nastavení v soustavě otvorů. Zadní srovnávací lišta s možností vertikálního a horizontálního nastavení. Obě lišty se mohou v přítomnosti cizích částic vychýlit směrem nahoru.

Otáčky konstrukční řady LION 3001/4001

Standardně se používá sada výměnných kol 29/36

	26	39	29	36	31	34	Z 1
	39	26	36	29	34	31	Z 2
540	—	343	185	285	209	251	
750	212	—	256	395	290	349	
1000	283	—	342	527	387	465	



Profesionální stroje s pracovním záběrem 5,0 a 6,0 m a masivním sklopným rámem. Vysoký plošný výkon zásluhou nejvyššího přenosu síly.



Konstrukční řada 1000 se sklopným rámem – LION 5000/6000

Montáž: Připojení k traktoru ulehčuje sériové připojení kat. III. Závěs s nastavitelnou délkou dle spodních ramen traktoru.

Centrální rám: Extrémně ohybatelný skříňový profil odolný proti krutu s navařeným středovým nosníkem.

Kloubový hřídel: NOVĚ! Stranové kloubové hřídele s ochrannou spojkou proti přetížení P 500 Powerline s prodlouženým intervalem mazání. Hlavní kloubový hřídel P 600 Powerline.

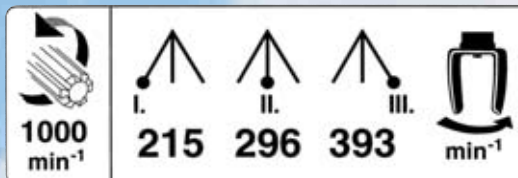
Hlavní převodovka: Třírychlostní mechanická převodovka pro co nejlepší přenos síly, sériový pohon vývodovým hřídelem.

Přenos síly: Přesná čelní ozubená kola z ušlechtilé oceli – běžící v tekutém tuku. Dlouhodobá kvalita s tichým chodem.

Rotační pohon: Rozměrná kuželíková ložiska v jednodílných ložiskových sedlech.

Prsty: Tvrzené prsty o síle 18 mm pro pracovní záběr do 32 cm

Otáčky konstrukční řady LION 5000/6000



Třírychlostní mechanická převodovka pro co nejlepší přenos síly a dlouhou životnost.



Transportní poloha

Pomocí dvou rozměrných hydraulických válců se poloviny rotačních bran naklopí o 90° – na transportní šířku pouhých 2,70 m. Kompaktní typ konstrukce umísťuje těžiště do blízkosti traktoru.



Zpracování – pro nejtěžší

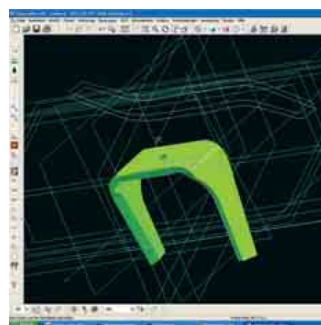
Při výběru materiálu nezná Pöttinger žádné kompromisy. Jakostní ocel vyrobená podle norem EU a výkovky z kalírenského centra Pöttinger – poskytují bezpečnost na mnoho let. Vytvrzené oceli, tváření opotřebitelných dílů pomocí počítače a optimální uskladnění jsou hlavními znaky rotačních bran LION.

Kvalitativní znaky



Vytvrzené oceli – každý milimetr s maximální tvrdostí

Technologie vytvrzování je kalení celkového průřezu materiálu. Každý milimetr s maximální tvrdostí – v pravém smyslu slova. Výsledkem jsou tvrdé a houževnaté opotřebitelné díly, které jsou koncipovány pro nejvyšší namáhání.



Tváření opotřebitelných dílů pomocí počítače

Konstrukce opotřebitelných dílů určuje rozhodujícím způsobem kvalitu a hospodárnost vyrobených produktů. Ve spojení s praxí provádí firma Pöttinger analýzu problému opotřebení strojních dílů, stanovuje diagnózu a v dalším kroku realizuje potřebnou konstrukční inovaci.



Kvalita automobilového laku

Vysoká kvalita laku je stále znovu potvrzována objektivním srovnávacím testem. Při **povrchové úpravě práškovým lakováním** se jedná o ekologickou metodu lakování bez rozpouštědel, vyznačující se dlouhou životností a elasticitou. Nárazy nebo deformace nezpůsobují vznik trhlin.

podmínky použití

LION 3001



Přesnost v detailu

Ložiskové pouzdro je přivařeno ke skříňovému profilu a teprve potom zpracováno na obráběcím centru CNC. To vytváří od kotouči ke kotouči zcela přesné rozvory: Záruka extrémně tichého chodu a dlouhé životnosti.

Zesílené dno vany

V citlivých úsecích je vana převodovky zesílena pomocí středové konzoly, ke které je přivařeno ložiskové pouzdro.



Rotační pohon – srdce stroje

Rotační brány lion

zaručují extrémně tichý

chod a nejvyšší stabilitu.

I v nejtěžších podmínkách a

těžkých půdách pracují

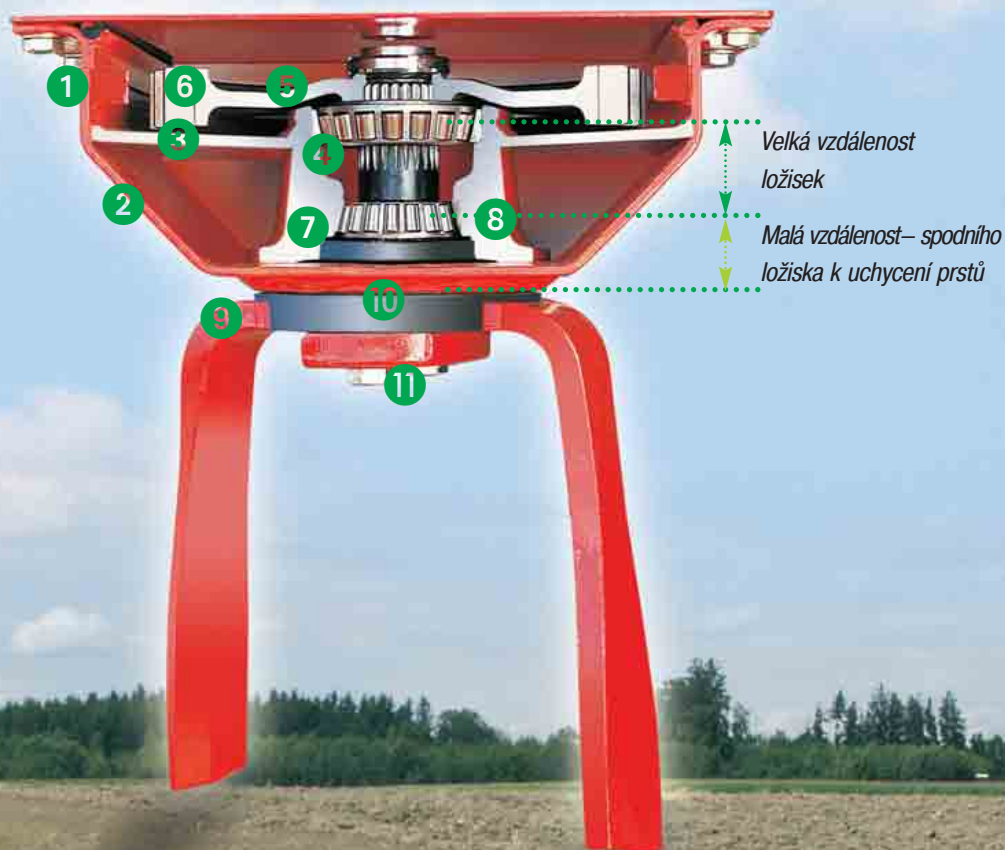
robustní stroje spolehlivě.

Pohled na přesvědčující

techniku.

Vám poskytnou jistotu.

- 1 Silnostěnná převodová vana z jemnozrnné oceli – zvláště odolná proti zkroucení.
- 2 Zkosená převodová vana – půda může nerušeně odcházet pryč a tím se zabráňuje jejímu hromadění.
- 3 Středová vzpěra v převodové vaně – dodatečné vyztužení.
- 4 Rozměrná kuželiková ložiska v kovaných, jednodílných ložiskových pouzdech.
- 5 Ložiska a ozubená kola pohybující se v tekutém tuku – s trvalým mazáním.
- 6 Čelní ozubená kola z ušlechtilé oceli.
- 7 Utěsnění labyrintovým těsněním a nákrůžkem hřídele – naprosto spolehlivé.
- 8 Spodní ložisko se nachází v blízkosti unašeče prstů – odlehčení ložiska a menší opotřebení.
- 9 Dvojitě prsty silné 18 mm (12 mm u konstrukční řady 100) z vytvrzené oceli legované bórem – vysoká trvanlivost.
- 10 Kované unašeče prstů z ušlechtilé oceli jsou součástí tělesa – kompletní ochrana a nemohou být poškozeny kameny.
- 11 Dvojitě upevnění opěrné desky.



Prsty – trvalý kontakt

Prsty mají zvláštní význam.

Záběr nože do země by měl být optimalizován tak, aby docházelo k rovnoměrnému kypření.



Prsty rotačních bran LION jsou **zahnuté a šikmo** nastavené směrem dozadu. Tím v horním úseku zpracování půdy dochází k provzdušňování a kypření. Ve spodním úseku pak mohou ukládat hrubší části půdy a zbytky rostlin.

Materiál: Dvojitý prst silný 18 mm (12 mm u konstrukční řady 100) z **vytvrzené oceli legované bórem**. Prsty jsou vytvrzovány v celém průřezu materiálu. Každý milimetr je naplněn tvrdostí!

Quick fix – rychlá výměna prstů

Výměna prstů musí probíhat rychle. Na přání nabízí firma Pöttinger rychlé a spolehlivé řešení a sice rychlovýměnný systém Quick fix.

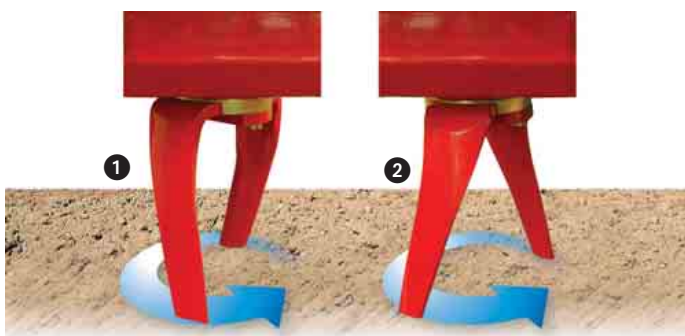
Jde to tak jednoduše:

1. *Vysuňte sklopnou závlačku a čep.*
2. *Vysuňte oba jednotlivé prsty.*
3. *Nové prsty nasuňte mezi unašeč prstů a upínací desku.*
4. *Zajistěte čepem a sklopnou závlačkou. Hotovo!*

Čep a sklopná závlačka jsou chráněny před nečistotami a samovolným povolením.



Prsty pro setí do mulče – předbíhající pro optimální vzejití setby



Setí do mulče a s tím spojená ochrana proti erozi získávají na významu. Praxe přitom klade jednoznačné požadavky: Zbytky úrody by měly pokrývat pouze horní úsek půdy. Pokud se sláma dostane do oblasti ukládání osiva, může dojít k přerušení zásobování vodou potřebného pro klíčení osiva.

Pöttinger vyvinul pro tuto oblast použití prsty pro setí do mulče. Tyto prsty mohou být používány jako **předbíhající ①** nebo **vlečené ②**. Prsty rozdrtí od zdola půdu a rozptýlí posklizňové zbytky na povrchu půdy. Jemné části půdy se koncentrují v oblasti

osiva, hrubší části a zbytky rostlin zůstávají na povrchu a chrání před erozí.

Prsty jsou silné **18 mm** a mají oboustranné ostří. Přeměna na vlečné nastavení se provede jednoduše a rychle pomocí rychlovýměnného systému Quick Fix nebo výměnou dvojitých prstů.

Správné nastavení

Nastavení na různé podmínky použití musí být rychlé a snadné. Promyšlené detaily zjednodušují úkony každodenní práce.

1 Nastavení hloubky – přesně provedeno

Vlečený válec určuje hloubku zpracování. Nastavení se provádí jednoduše pomocí soustavy otvorů. Rotační brány mohou při nerovnosti terénu nebo při cizích předmětech uhnout nezávisle na válci směrem nahoru.

Válec má vždy plný kontakt s terémem.

To šetří prsty a stroj.

2 Srovnávací lišty – rovné pole připravené k setí

K použití u nerovných terénů se hodí srovnávací štít. Ten umožňuje usmýkání a vyrovnání půdy. Trojúhelníkový profil zamezuje hromadění půdy.

Pro rovné osívané pole s jemnou drobtovitou strukturou může být srovnávací štít připevněn mezi rotační brány a válec.

Výšku srovnávací lišty lze jednoduše nastavit.

3 Boční štíty – kyvné s nastavitelnou výškou

Boční štíty výškově nastavitelné pomocí lišty s podélnými otvory zabraňují po stranách tvorbě hrází. Na přání je možno dodat odpružení bočních štítů 4 pro extrémní pracovní hloubky.

Boční štíty je možno naklopit vzhůru. Pro odklopení se povolí napnutá pružina 5, boční štít se vyklopí nahoru 6 a potom se pružina opět nechá zapadnout do závěsu. Tím se zmenší transportní šířka a zlepší se přístup k prstům při čištění nebo údržbě.

Kypřič stop traktoru – uvolnění ztuhlé půdy

Na přání může být k rotačním branám připevněn kypřič stop traktoru. Firma Pöttinger je vybavuje pružinou 7 proti kamenům a cizím předmětům. Pracovní hloubku je možno přenastavit bez přípravků. U širokých

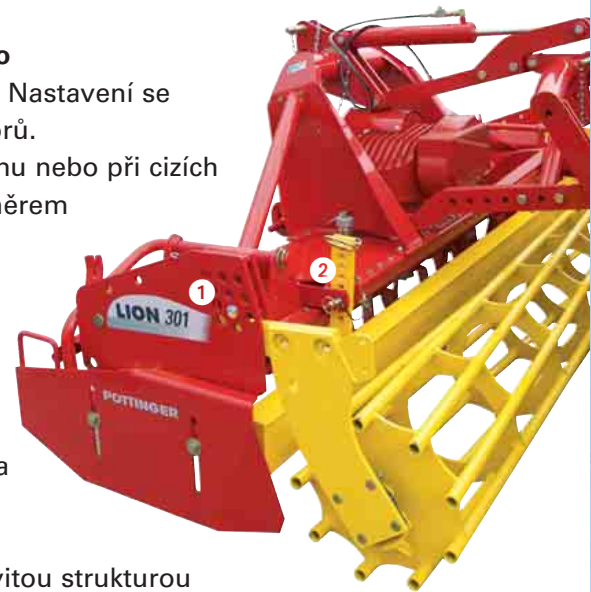
pneumatik nebo jejich dvojitě montáži mohou být také oboustranně namontovány 2 kypřiče stop traktoru.

Hydraulické odlehčení rotačních bran – jistota je jistota

Dva hydraulické válce s hydraulickým akumulátorem odlehčují rotační brány v případě výskytu překážky. Protitlak se přenáší na válec.

Rotační brány se vyhnou překážce, aniž by se změnila poloha válce.

Hydraulický tlak se nastavuje na hydraulice traktoru a manometru.



Snížování nákladů je v zemědělství nejvyšším příkazem a kombinací rotačních bran a secího stroje lze dosáhnout podstatných úspor nákladů.

Možnosti připojení:

Trojúhelník pro pneumatické secí stroje

Nástavbové zařízení pro mechanické secí stroje s mechanicky přenastavitelným horním ramenem.

Horní hydraulické rameno na přání – tím je možno přenést težiště secího stroje směrem k traktoru – chrana hydrauliky traktoru a malé odlehčení přední nápravy. Velká světlá výška secích botek

Hydrolift

Hydraulické závěsné zařízení pro secí stroje s nastavitelnou výškou a délkou.

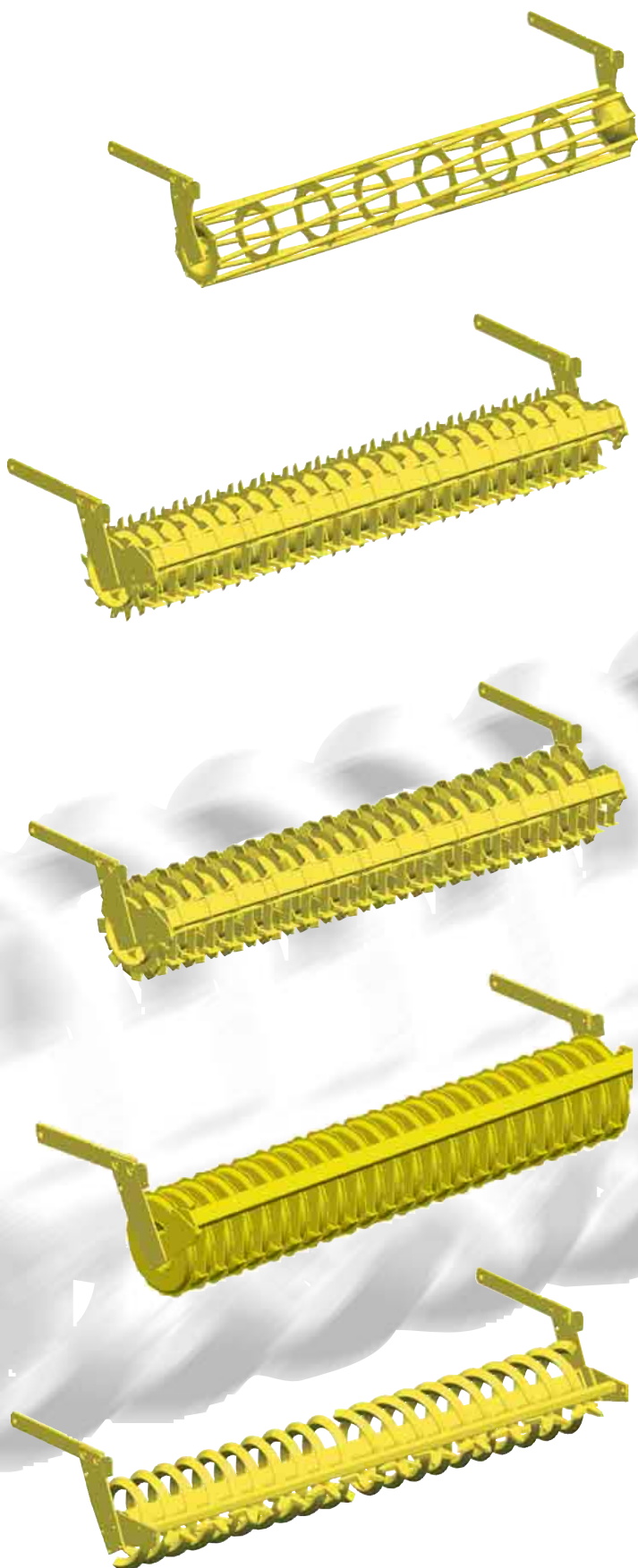
Omezovač zdvihu na přání.



LION 4001 / VITASEM A 401



Půda není vždy jen půda. V závislosti na typu půdy nabízí firma Pöttinger široký program válců. Jednou věcí se ale celkový program válců firmy Pöttinger vyznačuje: Přesné zpracování a robustní konstrukce.



Prutový válec:

Snížená hmotnost pro zpracování **suchých, nelepivých půd**. 9 silných prutů zajišťuje optimální zpětné zpevnění. Prutový válec je možno obdržet v provedeních o průměrech 420 mm. Prutový válec je nenáročný na údržbu.

Pěchovací válec:

Pěchovací válec je víceúčelovým zařízením a proto se hodí **pro všechny druhy půdy**. Válec zanechává optimálně zpevněné lůžko a kyrou, jemnou půdu v horizontu pro setí. Škrabky jsou umístěny těsně nad horizontem zpracování. Tím se i při vlhkých podmínkách nemohou zvedat žádné zemní desky – optimální vzlínavost pro úspěšné setí zůstává zachována. Škrabky je možno nastavit centrálně i jednotlivě, při čištění je lze snadno vyklopit pryč. Tvrzené plechy škrabek je možno přetáčet a tím prodloužit jejich životnost.

Průměr válce je: 420 nebo 500 a 550 mm. Zuby jsou vytvrzeny ve vytvrzovacím centru firmy Pöttinger v Landsbergu – tím je zaručena dlouhá životnost. Škrabky s ochrannou vrstvou na přání.

Zakřivený pěchovací válec:

Zuby jsou rozvedeny doleva a doprava. Tento válec je vhodný pro **těžké, jílovité půdy**. Výsledkem je hluboké zpětné utužení s kyprým rozmělněním v horním horizontu půdy.

Škrabky zabraňují zalepování válce. Průměr 525 mm.

Pěchovací válec s břity:

Po stranách uzavřené pěchovací prstence pro pásové zpětné zpevnění. Ideální pro kamenité či vlhké podmínky a pro velké množství organické hmoty.

Průměr 550 mm.

Spirálový válec:

Vhodný pro **lehké půdy s hrubou hroudou**. Spirála ve tvaru klínu má vynikající pěchovací účinek. Povrch zůstává vzdušný a kyprý. Škrabky ve tvaru hvězdy zajišťují i při vlhkých půdách spolehlivé samočištění. Provedení z dutých ocelových spirál silných 50 x 50 mm, které se sbíhají směrem do středu. Průměr válce 455 mm.

Nižší hmotnost než pěchovací válec.

Příslušenství LION

Druh válce a možnosti použití

Typ	Vnější průměr v mm	Použití při vlhkosti půdy			Použití při vlastnostech půdy	
		suchá	střední	vlhká	lehká	střednítěžká
Prutový válec	420	●	●		●	●
Pěchovací válec	420 / 500 / 550	●	●	●	●	●
Tvarovaný pěchovací válec	525	●	●		●	●
Pěchovací válec s břity	550	●	●	●	●	●
Spirálový válec	455	●	●		●	●



LION 3001/ Pěchovací zubový válec

Program pro každou

Firma Pöttinger se získáním závodu na výrobu secí techniky v Bernburgu (Německo) stala významným evropským výrobcem secí techniky.

Secí stroje firmy Pöttinger přesvědčují perfektní funkcí, provozní spolehlivostí a výkonností.

Unikátní dávkovací systémy, rovnoměrné ukládání osiva a pohodlná obsluha patří k hlavním znakům secí techniky od firmy Pöttinger. To jsou záruky vysokého výnosu a ekonomického úspěchu.

Mechanické secí stroje

VITASEM

Pneumatické secí stroje pro setí do mulče s pracovním záběrem od 3,0 do 4,0 m.

VITASEM 250

VITASEM 300

VITASEM 400

VITASEM A

Mechanické nástavbové secí stroje s pracovním záběrem od 2,5 do 4,0 m.

VITASEM 251 A

VITASEM 301 A

VITASEM 401 A



secí technologii

Pneumatické secí stroje

AEROSEM

Pneumatické nástavbové secí stroje s pracovním záběrem od 3,0 do 6,0 m.

AEROSEM 300

AEROSEM 400

AEROSEM 3000

AEROSEM 4000 / 4500

AEROSEM 6000

AEROSEM F

Pneumatické secí stroje s čelním zásobníkem a s pracovním záběrem 5,0 a 6,0 m

AEROSEM 5000 F

AEROSEM 6000 F

TERRASEM

Pneumatické secí stroje pro setí do mulče - tažené: Pracovní záběry 3,0 a 4,0 m.

TERRASEM 3000 T

TERRASEM 4000 T

TERRASEM 6000 T



VITASEM Mechanické secí stroje

Dalším příkladem inovační techniky zpracování půdy je řada VITASEM firmy Pöttinger. Srovnávací testy renomovaných zemědělských časopisů dokazují sílu secí techniky firmy Pöttinger. Secí stroje bodují obzvláště přesným přiváděním a dávkováním osiva, rovnoměrným ukládáním osiva a pohodlnou obsluhou. Přesné setí – úspěšná sklizeň.

Přesněji, rychleji a racionálněji: právě u secí techniky má tato často citovaná zásada zvláštní význam. Aby jí bylo možno dostat, spojují vzájemně sladěné secí kombinace firmy Pöttinger optimálně více požadavků v jednom stroji.

VITASEM A Nástavbové secí stroje

Nástavbové secí stroje je možno rychle a snadno připojit a odpojit. Při práci na poli se secí stroj vždy opírá přímo o válec. Rotační nebo kompaktní brány se mohou stále volně pohybovat a jsou odlehčovány.

Při nasazení na rotační nebo kompaktní brány leží těžiště extrémně vpředu. Dodatečná váha secího stroje na přívěsu zajišťuje optimální zpevnění pro setové lůžko.

Na přání **hydraulický zvedací válec** naklání secí stroj přes stroj na zpracování půdy. Nejlepší přenos zatížení směrem k traktoru. Velká světlá výška secích botek umožňuje samostatné použití stroje na zpracování půdy.



Pomocí rychlouzávěru je možno v okamžiku provést montáž nebo demontáž strojů VITASEM A.

spolehlivé spojení

Závěsné secí stroje VITASEM

Tyto závěsné secí stroje je možno použít samostatně nebo v kombinaci s rotačními branami. Stabilní rámová konstrukce odolává veškerému zatížení. Vysévací skříň je v blízkosti závěsu – těžiště leží vždy daleko vpředu a tím odlehčuje hydrauliku traktoru. Kola (6.00-16 – VITASEM 400 10.00/75-15.3) se rovněž nacházejí v blízkosti těžiště stroje. Rozměrná kola přebírají pohon secí hřídele a omezují tlak stroje na půdu.



Třibodový závěs (kat. II) s výkyvnou nosnou hřídelí zajišťuje rychlé spřažení a zlepšené přizpůsobení se terénu.

VITASEM A – optimální umístění pohonu

U nastavbových secích strojů běží ostruhové kolo ❶ uvnitř šířky stroje. Tím je umožněn rovnoměrný pohon. Velký průměr kola zajišťuje spolehlivý pohon. Ostruhová kola mohou být na souvratu traktoru hydraulicky zvednuta.



MULTIFUNKČNÍ SECÍ SYSTÉM

Unikátní dávkování osiva je zvláštním znakem secích strojů VITASEM.

Výsevní válečky jsou vhodné pro všechny druhy osiva.

Tři vzájemně posunutě řady žlábků (3 x 12 žlábků) dávají přesně a rovnoměrně. Boční pohon může otáčky hřídele secího stroje snížit na polovinu. Multifunkční secí systém pracuje při každém osivu precizně – perfektní výsev od 0,7 kg do 400 kg/ha.

Odebírání osiva probíhá přímo z násypného trychtýře. Tím je i při jízdě do kopce zajištěn rovnoměrný výsev.



Jedinečná technika výsevu

Dolní výsev



Normální výsev

Většinu druhů osiva je možno vysévat pomocí dolního výsevu.

Vhodné pro obilí, hrách, sóju...

Výsevek do 400 kg/ha.



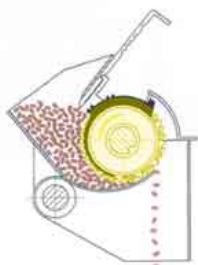
Snížený výsev

Vložky zakrývají dvě řady žlábků výsevního kolečka a omezují množství osiva na třetinu.

Redukční vložky je možno namontovat rychle a bez použití náradí.

Vhodné pro drobné osivo jako hořčice, svazenka . . .

Výsevek do 15 kg/ha.



Redukovaný výsev (na přání)

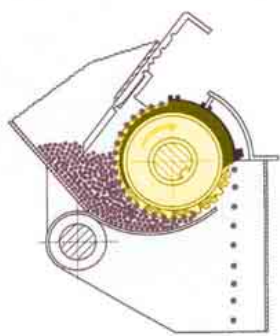
K tomu se používají kryty výsevního kolečka se západkou.

Výsevní množství se při stejných otáčkách hřídele podstatně sníží.

Vhodné pro obilí s omezeným výsevem, např. hybridní obilí.

Výsevek do 60 kg/ha.

Horní výsev



U drobného osiva se vložky nasunou přes trojdílné výsevní kolečko a změní se směr otáčení hřídele.

Malá podávací korýtka na zadní straně žlábků výsevního kolečka odeberou **jen jedno zrnko** a nechají ho přes hlavu padnout do výsevního trychtýře – **princip setí jednotlivých zrn.**

Vhodné pro drobné osivo jako řepka, jetely, mák...

Výsevek je 0,7 až 4 kg/ha.

Technika, která přesvědčuje

V německém závodu na výrobu secí techniky v Bernburgu se vykonává precizní práce typická pro střední Evropu. Při vývoji se dbá na různé podmínky použití. Nové, praktické detaily prokázaly vysokou kompetentnost secího stroje VITASEM.

Zásobník osiva – strmé stěny ❶

Přesné přivádění osiva k válečkům – požadavek praxe. Úhel sklonu zásobníku by měl být minimálně 40°. U strojů VITASEM jsou stěny zásobníku tak strmé, aby i bez použití míchací hřídele spadlo každé zrnko k vysévacím elementům.

❷ Tvarované sklopné víko chrání plně před deštěm. Plnič drží víko otevřené a



zavřené. Směrové přepážky uvnitř zásobníku zamezují příčnému pohybu zrn při šikmé jízdě.

❸ Nízká výška plnění usnadňuje plnění zásobníku. Na přání je možno dodat násypný můstek se zábradlím a stupačkou.

Teleskopické semenovody – optimální kvalita materiálu

Dvoudílné teleskopické semenovody ❹ se skládají z umělohmotné trubky a trubky z nerezové ušlechtilé oceli. Touto kombinací se znatelně minimalizuje statické nabíjení osiva. Ramena secí botky vyrobená ze silné ocelové trubky vykazují extrémní stranovou stabilitu.



VITASEM A

Hydraulické vyzvedávání – těžiště k traktoru

Hydraulický zvedací válec naklápí secí stroj přes nástroj na zpracování půdy. Velká světlá výška secích botek, výborný přenos těžiště směrem k traktoru.

Objem:

VITASEM 250 / 251 A	410 l
VITASEM 300 / 301 A	510 / 700 l
VITASEM 400 / 401 A	720 / 1000 l



Ukazatel naplnění zásobníku je součástí sériové výbavy.



Trychtýřová vyústění – odvod až do posledního zrna

Trychtýřová vyústění nad výsevními válečky způsobují úplné vyprázdnění zásobníku osiva. Tímto uspořádáním je i při jízdě po svahu zajištěno rovnoměrné sypání do výsevních elementů. I drobné osivo je přesně přiváděno až do posledního zrna.



Převody – plynulé bezstupňové v olejové lázni

Plynulá převodovka v olejové lázni pracuje i při nízkých otáčkách bez nárazů. Tím je zaručeno rovnoměrné rozmístování osiva.

Rychlé, plynulé

nastavení posouváním převodové páky na boku motoru. Jemná stupnice umožňuje přesnou změnu vstupních otáček.



Unikátní kyvná míchací hřídel

vhodná pro extrémně špatně pohybující se osivo – žádná tvorba klenby (např.: travní semena).



VITASEM – Promyšlená

“**J**ednoduchá obsluha” tak zní heslo firmy Pöttinger. Praktické detaily při ovládání stroje ulehčují každodenní práci. Od zkoušky nastavení vysévaného množství přes použití stroje až k vyprázdnění zbylého osiva – promyšlený koncept. Veškeré nastavování je možno provést z boku nebo na zadní straně stroje. Elektronický ovládací panel Multitronic pro snadné ovládání a kontrolu secího stroje.

Obsluha před použitím

Zkouška výsevku

- 1 K protáčení se sklopí násypky výsevních trubek.
- 2 Vsunout otočné misky pod násypky.
- 3 Zadat požadované otáčky na ovládacím panelu Multitronic.
- 4 Uzavřít pomocí přiložené klíky.
- 5 Po uzavření jsou misky zataženy dozadu, vyprázdněny a sklopeny nahoru.



Výsevní zkoušku je možno provádět bez nadzdvíhnutí stroje – pohon pojezdového kola s volnoběhem.

Nastavení množství osiva



Rychlé, plynulé nastavení posouváním převodové páky 1 na boku motoru. Jemná stupnice umožňuje přesnou změnu vstupních otáček.

Výměnou dvou unášecích kroužků na výstupu převodovky 2 je možno zredukovat otáčky výsevní hřídele o 50 % nebo přenastavit na horní výsev.



koncepce obsluhy

Obsluha během použití



Ovládání – ovládací panel Multitronic (na přání)

Pohodlná, elektronická ovládací jednotka usnadňuje ovládání stroje a zaručuje důslednou kontrolu.

Funkce:

- ❶ Hektaroměr a měření částí ploch
- ❷ Ukazatel rychlosti
- ❸ Přepínání vodící dráhy
- ❹ Kontrola výsevku
- Na přání: Kontrola funkce výsevní hřídele a hlášení o prázdném zásobníku.

Kolejové řádky

Rytmus přepínání kolejových řádků se nastavují na ovládacím panelu Multitronic. Automatické přepínání se spouští pomocí zpoždovače při vytažení stroje na konci pole.



Přenastavení tlaku botek ❶ – Tlak botek se

nastavuje centrálně na boku klikou. Pomocí připojení spodním lankem panuje i při vychylujících se botkách stejnoměrný tlak. Na přání je možno dodat hydraulické nastavování tlaku botek. Botky mohou být přenastaveny i jednotlivě pomocí západky, např. botky za koly traktoru.

Znamenák ❷ – Poloautomatický znamenák s intervalovým přepínáním umožňuje snadnou obsluhu z kabiny traktoru. Na přání hydraulické sklápění pro absolutní pohodlí.

Odpojování výsevní hřídele ❸ – Odpojování pomocí závlaček

(od 3 m strojů) pro jednostranné setí do řádků. Výsevní hřídel je možno pomocí rychlouzávěrů snadno demontovat.



Obsluha po použití

Vyprázdnění osiva

Perfektně vyřešené je i vyprázdnění zbylého osiva. Protože je dávkovací systém uspořádán centrálně pod trychtýřovitými vyústěními, otevřou se jednoduše klapky ve dnu ❶ a osivo spadne beze zbytku do obou van.



AEROSEM Pneumatické secí stroje

Závěs –

Výnos je ovlivněn přesným ukládáním osiva. Nedělitelně s rovnoměrným ukládáním osiva je spojen cíl omezení ztrát osiva. Při vysokých nákladech na kvalitní osivo má šetření zapříčiněné zlepšeným rozmístváním osiva enormní význam pro ekonomiku daného zemědělského podniku. Konstrukční řada neuma - tických secích strojů AEROSEM je na tyto požadavky praxe optimalizována a významnou měrou tak přispívá k hospodárnému používání.

Secí stroje AEROSEM lze rychle a snadno agregovat se strojem pro zpracování půdy. Trojúhelník s oboustrannými rychlouzávěry zajišťuje bezpečnou agregaci.

Secí stroj se na obou stranách odstaví na vzpěry.



Zásobník osiva – flexibilní dávkování

Zásobník osiva je umístěn tak, aby se hmotnost přesunula do co největší blízkosti traktoru. Tím se více zatíží přední náprava traktoru alepší jeho říditelnost.

Velký zásobník osiva chráněný proti prachu a dešti je vybaven **kovovým víkem**. U série 1000 v provedení skládacího víka. Přední část víka je možno pro kontrolu otevírat. Nízká výška plnění a velký otvor usnadňují plnění zásobníku. Hodí se i pro plnění osiva pomocí systému BigBag nebo šneku. Nakládací plošina umožňuje pohodlné plnění (u sérií Aerosem 300 a 400).

Pro přivádění osiva se v zásobníku nachází hřídel. V závislosti na struktuře osiva mohou být míchací elementy vyjmuty bez použití náradí.



Objem:

AEROSEM 300 /400	1000 l
AEROSEM 3000/4000/4500/6000	1400 l
AEROSEM 5000/6000 F	1600 l (+ 700 l)

spolehlivé spojení



Převody – plynulé bezstupňové v olejové lázni

Plynulá, bezstupňová převodovka v olejové lázni pohání třídílné dávkovací kolečko. To pak přivádí osivo do proudu vzduchu. Pomocí této převodovky dochází i při nižších

otáčkách dávkovací hřídele k rovnoměrnému rozmístování osiva.

Pohon dávkování ① – poddajný

Ostruhové kolo běží uvnitř šířky stroje. Tím je umožněn rovnoměrný pohon. Průměr kola o velikosti 75 cm zajišťuje malým prokluzem poddajnost pohonu.

Na přání je možno obdržet hydraulické vyzvedávání ostruhového kola.

Lišta secích botek ② – nejlepší kvalita materiálu

Lišta je vyrobena z trubkového profilu odolného proti krutu.

Vzdálenost mezi přední a zadní řadou secích botek je 35 cm.

Tím nedochází při velkém množství rostlinných zbytků k ucpávání.



AEROSEM

Pneumatické secí stroje

Vysoké ceny osiva si vyžadují ekonomicky fungující výsevní systémy. Požadované množství osiva je třeba přesně vysít, od 1,7 kg do 459 kg na hektar. Přesné ukládání osiva je klíčem k ekonomickému úspěchu se zajištěným výnosem a rostoucí kvalitou.



Výsevní ústrojí

Výsevní ústrojí

Výsevní ústrojí se skládá z 2 x 12 přesazených žlábků.

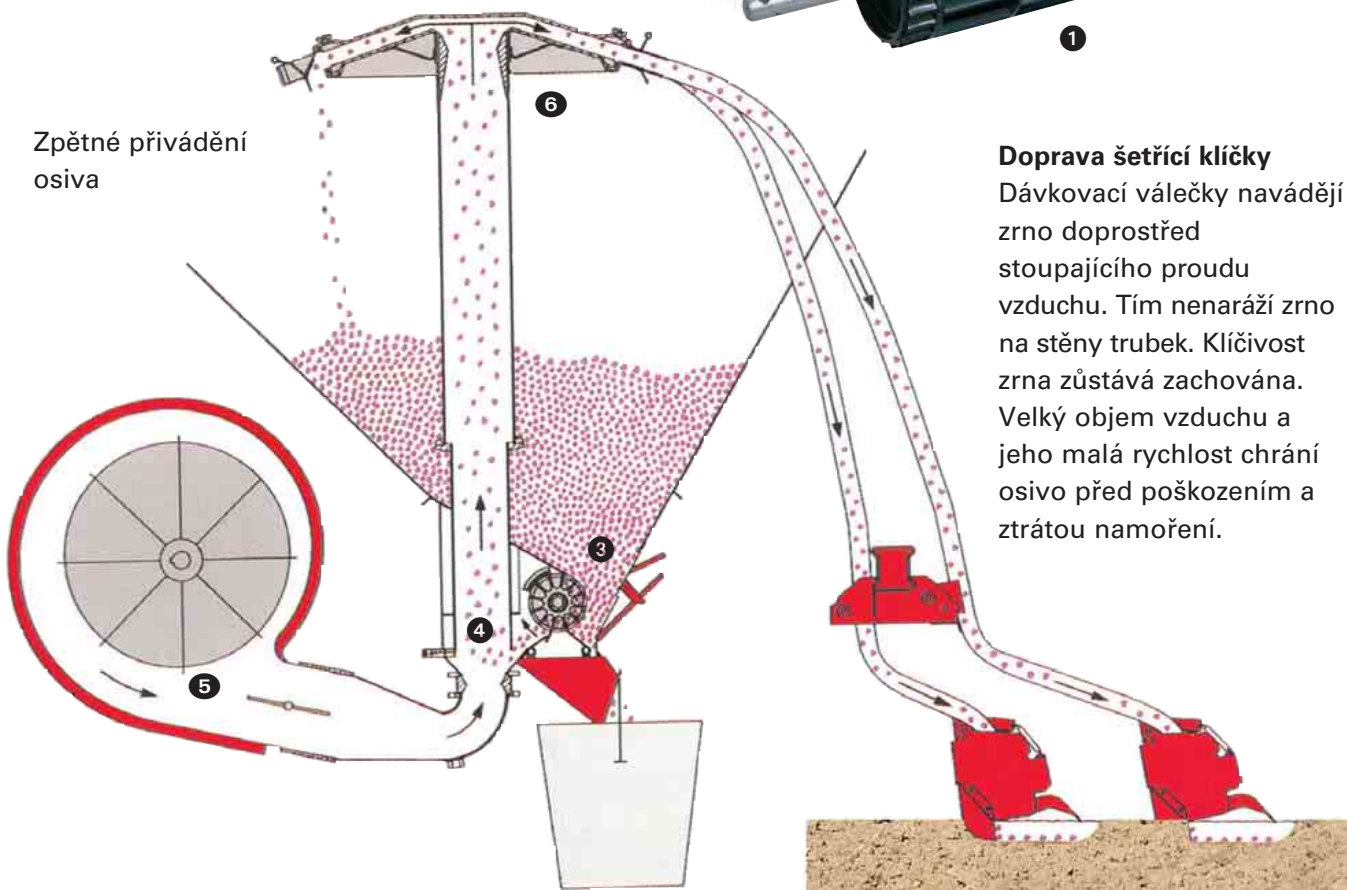
Na každé straně je po 24 žlábků pro jemný výsev osiva ①.

Hnací hřídel dávkovacího kola lze snadně a rychle posunout. Tak je možno zapínat nebo vypínat žlábků pro hrubý nebo jemný výsev osiva ②.

Žlábků odebírají plynule osivo ze zásobníku ③ a přivádějí ho přímo do středu stoupajícího proudu vzduchu ④. Velký ventilátor s tichým Chodem ⑤ je poháněn vývodovým hřídelem nebo hydromotorem. Rozdělovací hlava má až 40 výstupů ⑥.



Zpětné přivádění osiva



Doprava šetrící klíčky

Dávkovací válečky navádějí zrno doprostřed stoupajícího proudu vzduchu. Tím nenarazí zrno na stěny trubek. Klíčivost zrna zůstává zachována. Velký objem vzduchu a jeho malá rychlost chrání osivo před poškozením a ztrátou namoření.

– v centru kvality

Hydraulický pohon ventilátoru

Hydraulický pohon ① zlepšuje uživatelský komfort a ovladatelnost ventilátoru.

U traktorů se systémem Load sensing (na přání) je čerpáno pouze potřebné množství oleje.

Kryt proti prachu ② je součástí sériové výbavy.



Adaptace na nejrůznější podmínky použití klade velké nároky na techniku. Uživatelský koncept secích strojů AEROSEM umožňuje jednoduché přenastavování pracovních nástrojů. K pohodlné obsluze a kontrole slouží elektronický ovládací panel Multitronic.

Obsluha před použitím



Výsevní zkouška

1. Pro výsevní zkoušku se zavěsí kbelík pod dávkovací váleček.
2. Otevřít klapku.
3. Zadat požadované otáčky na ovládacím panelu Multitronic.
4. Uzavřít pomocí kliky.
5. Počítač akusticky signalizuje konec výsevní zkoušky.

Nastavení množství osiva



Rychlé, plynulé nastavení posunutím převodové páky. Jemná stupnice umožňuje přesnou změnu výsevního množství.



Jednoduchá obsluha

Obsluha během použití



Ovládání pomocí elektronického panelu Multitronic

Tato pohodlná, elektronická ovládací jednotka usnadňuje ovládání stroje a zaručuje důslednou kontrolu.

- 1 Hektaroměr a měření dílčích ploch
- 2 Ukazatel rychlosti
- 3 Přepínání vodící dráhy
- 4 Asistence při protáčení

Dodatečně: Kontrolní funkce otáček ventilátoru, hlášení o prázdném zásobníku a otáček výsevní hřídele.



Přenastavení tlaku botek – Tlak botek se nastavuje centrálně na boku vřetenem. Pomocí připojení spodním lankem je i při vychylujících se botkách stejnomyšlný tlak. Na přání je možno dodat hydraulické nastavování tlaku botek. Botky mohou být přenastaveny i jednotlivě pomocí západky např. botky za koly traktoru.



Vícenásobné přenastavování množství osiva s hydraulickým ovládním – během jízdy je možno nastavit větší množství – to umožňuje adaptaci množství osiva na specifickou plochu.

Přepínání kolejových řádků

Rytmy přepínání kolejových řádků se nastavují na ovládacím panelu Multitronic. Magnetické klapky zablokuje oboustranně až 3 semenovody. Osivo se opět vrátí do zásobníku. **Tím se docílí úspora osiva až 6 %.**



Hydraulický znamenák

Hydraulické sklápění umožňuje pohodlnou obsluhu na souvrati nebo u sloupů. Zesílené znamenáky jsou zajištěny střížnými kolíky. Disky znamenáku o průměru 40 cm pracují i v pevných půdách bezchybně.



Obsluha po použití

Vyprázdnění osiva

Centrálně pod výsevním válečkem se nachází výstupní otvor. Otevřením uzávěru vypadává osivo výpustí.



Secí stroje s čelním zásobníkem

Profesionální stroje pro osevání velkých ploch. Secí stroj AEROSEM má zásobník osiva, ventilátor a dávkovací zařízení umístěno před traktorem. Na zadní straně se nachází pouze rozdělovací hlava, semenovody, výsevní lišta a systém botek. Podstatnými klady systému jsou rovnoměrné rozdělení hmotnosti a o 20 % nižší potřeba výkonu.

Řidič traktoru má podstatně lepší přehled o prvcích stroje než u strojů připojených za traktorem.



Dávkovací ústrojí

Stroje AEROSEM F mají dvě dávkovací skříně ① s výsevními kolečky pro hrubé a jemné dávkování.

Plnění – universální

Čelní zásobník se může snadněji plnit dopravním šnekem a systémem BigBags. Největší výhodou je plnění se sklápěčem.

Výška plnění je pouhých 128 cm.

Ventilátor je poháněn vývodovým hřídelem a vratným soukolím. U traktorů bez čelního vývodového hřídele je k dispozici také **hydraulický pohon ventilátoru** ②. Ventilátor je tak veliký, že i při poklesu otáček dokáže bez problémů zásobovat rozdělovací hlavu.

Agregace a pohon

U pneumatických strojů připojených za traktorem s velkým pracovním záběrem se často překračují maximálně přípustná zatížení nápravy. Tím se přední náprava stává neřiditelnou. U strojů s čelním zásobníkem je zásobník zároveň protizávažím pro přední nápravu. Zmenšený tlak na půdu a spolehlivá jízda ve svažitém terénu mimo to mluví pro stroje AEROSEM F od firmy Pöttinger.



Montáž

Agregace je podstatně ulehčena pomocí rychlospojkových systémů. Výsevní lišta může být napojena na sklopná zařízení pro zpracování půdy.



AEROSEM F 5000 / 6000



Pohon a rozvod – vysoce výkonný

Dávkovací ústrojí je ovládáno ostruhovým kolem ③. Ostruhové kolo běží v oblasti výsevní lišty. Měřicí impulzy jsou zpracovávány elektronickým ovládacím panelem a předávány plynule nastavitelnému motoru. Požadované množství vysévaného materiálu je možno měnit z kabiny řidiče traktoru.

Rozdělování osiva

Dvě rozdělovací hlavy na výsevní liště rozdělují osivo přesně v celém pracovním záběru. Přepínáním kolejových řádků se automaticky zredukuje množství výsevku a opět posune do proudu vzduchu. **Tím se docílí úspora osiva až 6 %.**

Sklapování

Pro dopravu po silnici se výsevní lišta hydraulicky sklopí.



TERRASEM

Secí stroj pro setí do mulče

V segmentu secí techniky pro malé a střední podniky ovládají trh koncepty s třibodovou agregací k traktoru. Následek: Vysoká vlastní hmotnost s velkým zatížením náprav nebo u samostatných vozidel podstatné prodloužení konstrukční délky. Tím je většinou nevyhnutelné škodlivé utužení půdy. Nový stroj TERRASEM firmy Pöttinger je jiný: Krátká a snadno ovladatelná konstrukce s unikátním pneumatikovým packer válcem. Univerzální stroj je možno používat jak pro setí do mulče, tak i pro běžné setí.

Nový koncept

Kultivátory – přesné zpracování

Požadavek praxe: Rovné zpracování povrchu s odkládáním jemné země pro stejnoměrné vzcházení osiva. Firma Pöttinger proto nabízí jako kultivátory alternativně **lopatkové brány nebo diskové brány**.

Odpružené lopatkové brány v dvouřadém uspořádání. Brány s lehkým tahem jsou obzvláště vhodné pro lehké půdy. Pružiny ① zajišťují perfektní kopírování půdy a ochranu před kameny.

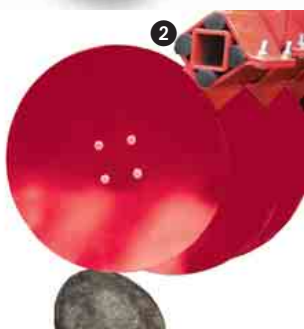


Dvouřadé diskové brány s lehkým tahem a s 24 hladkými disky. Univerzální brány je možno používat také u těžkých půd a velkém množství zbytků rostlin. 4 mm silné disky jsou nenáročné na údržbu, s gumovým uložením a o průměru 510 mm kypří půdu jen na povrchu a v secím horizontu zanechávají optimálně strukturovanou jemnozemi. Disky jsou vedeny dvouřadými radiálně axiálními ložisky. Ložiska běží v olejové lázni – jsou bezúdržbová.

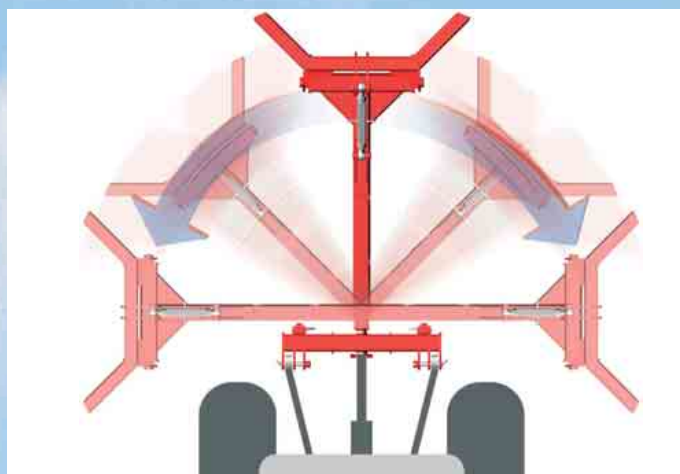
Trvalá ochrana před kameny

Disky jsou namontovány na silnostěnném čtyřhranném hřídeli (SG 50). Čtyři přiložené gumové tlumiče ② o průměru 40 mm umožňují při výskytu kamenů ochranu disků. Tato trvalá ochrana je absolutně bezúdržbová!

Kypřicí nástroje jsou hydraulicky nastavitelné a umožňují tak plynulé nastavení hloubky.



TERRASEM od firmy Pöttinger



Agregace – promyšleně a rychle

Přívěsné rameno zajišťuje jednoduché zavěšení na spodní rameno nápravy. Tažné zařízení je spojeno s ojí pomocí robustního otočného kloubu s axiálním vyrovnáním.

Dlouhá tažná oj umožňuje úhel rejdů až do 90°, i při sdružených nebo širokých pneumatikách.



Unikátní pneumatikový podvozek s packerem

Oddělený podvozek byl nahrazen kombinovanou packerovou a podvozkovou jednotkou. Tím mohla být konstrukční délka stroje podstatně zkrácena. Následek: lepší manévrovatelnost a nižší hmotnost.

Použití na poli:

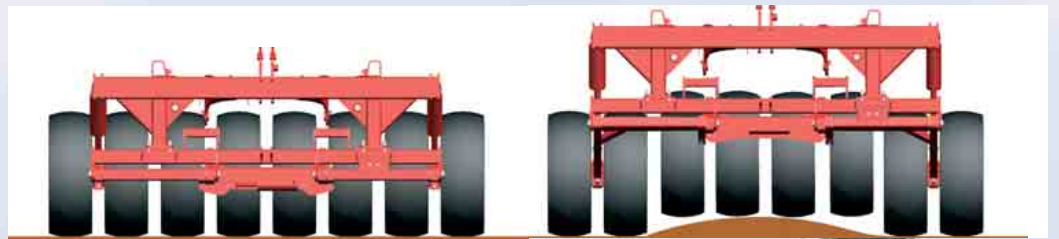
Aby se na poli vytvořil dostatečný přítlak, jsou vnitřní a vnější páry kol pevně spojeny. Tím nesou na souvratí všechna kola hmotnost stroje. Systém chrání půdu, který předchází škodlivému utužování půdy. Na každou šířku pneumatiky běží 3 výsevní řádky.



Doprava po silnici:

Pro dopravu po silnici je možno vnitřní a vnější páry kol rozpojit. Vnější páry kol nesou hmotnost celého stroje, vnitřní páry kol jedou bez zatížení po terénu. Tím je možno podstatně zvýšit rychlost jízdy po silnici.

Páry kol mohou být vybaveny hydraulicky nebo pneumaticky ovládanými brzděnými nápravami, což při vysoké jízdě rychlosti (40 km/hod) umožňuje bezpečné brzdění stroje.



Dávkovací ústrojí – nejvyšší přesnost



Dávkovací systém, firmy Pöttinger je koncipován pro nejvyšší přesnost při dávkování osiva. Přesné vysévání u nejrůznějších druhů osiva a v nejtěžších pracovních podmínkách.

Dávkovací ústrojí je u **strojů řady Standardline** poháněno ostruhovým kolem. Požadované vysévané množství je možno měnit z kabiny řidiče traktoru pomocí plynulé nastavitelného převodu v olejové lázni.

Na přání je možno dodat elektrické nastavování množství výsevu.

U strojů řady **Profiline** probíhá dávkování osiva elektricky, podobně jako u stroje AEROSEM s čelním zásobníkem.

Součástí všech strojů řady TERRASEM je osvědčené výsevní ústrojí AEROSEM.

Ventilátor – vysoký oběh vzduchu

Ventilátor je poháněn hydraulicky, s otáčkami 3000 ot./min. Velké množství vzduchu zásobuje i při poklesu otáček až do 500 ot./min dávkovací zařízení, aniž by byla ovlivněna přesnost vysévání.

Rozmístování osiva – šetrné vysévání

Rozdělovací hlava se nachází na speciálně vytvarované zadní stěně výsevní skříně.

Tím se nezmenšuje objem zásobníku osiva.

Rytmy přepínání kolejových řádků nastavují na elektronickém ovládacím panelu Multitronic. Magnetické klapky zablokují oboustranně až 3 semenovody. Osivo se opět vrátí do zásobníku. **Tím se docílí úspora osiva až 6 %.**

Zásobník osiva

Velký zásobník osiva chráněný proti prachu a dešti s objemem 2400 l je vybaven děleným víkem. Nízká výška plnění a velký otvor usnadňují plnění zásobníku. Vhodné i pro plnění osiva pomocí systému BigBag nebo šnekem.

System secich botek – optimálně

Úspěšný výsev vyžaduje vzájemně sladěné nástroje pro zpracování půdy, výsevu a uložení osiva. Disková botka se v minimalizační technologii prosadila jako řezný nástroj rozkrývající půdu, který je zároveň nejdůležitějším nástrojem pro přesný výsev osiva.

Botky jsou jednotlivě pomocí **gumových prvků ①** uloženy na držáku botek. Gumové tlumiče zabraňují dopružování a tím umožňují stejnou hloubku výsevu. Zároveň slouží jako nárazník a chrání tím botky proti kamenům.

V závislosti na podmínkách použití je možno hydraulicky nastavit přítlaky na botky mezi **50 – 110 kg na secí botku ②**.

Hloubka výsevu se nastaví pomocí **opěrných kol ③**. Nastavení se provádí výběrem správného otvoru **④**.

Lůžko se srovná do roviny **zavlačovačem ⑤**. Sklon prstů a zatížení tlakem se nastavuje centrálně pomocí vřetene.

Výsevní ústrojí je tříbodově připojeno k rámu stroje. Tím se dosáhne co nejlepšího přizpůsobení výsevních mechanismů terénu nezávisle na podvozku.

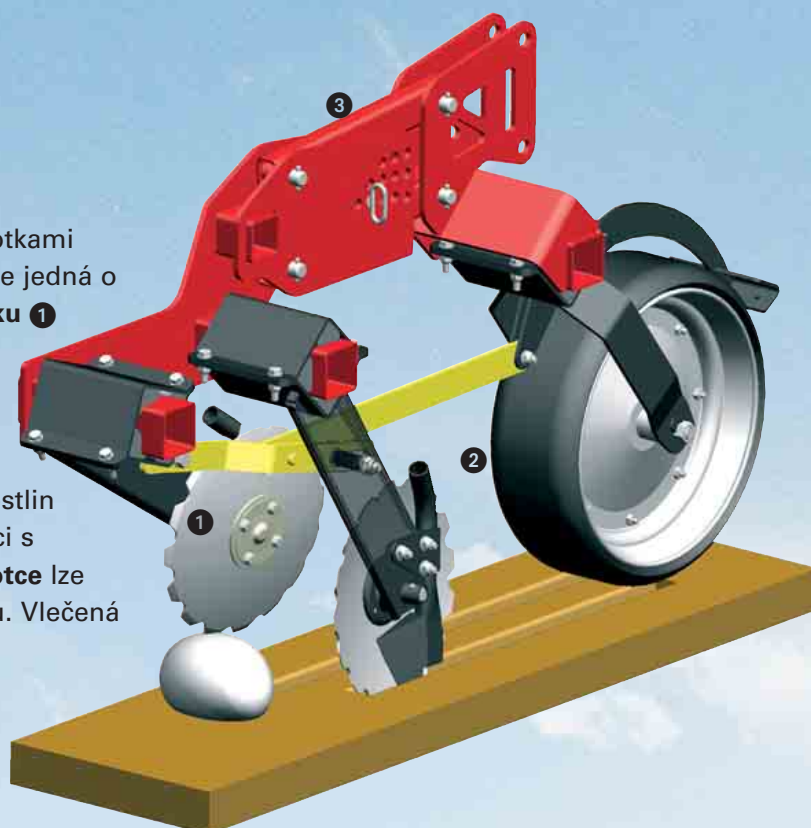
Hydraulický **diskový znamenák ⑥** (průměr 400 mm) je vybaven pojistkou proti nárazu. Je možno navolit automatické zapínání.



nastavený

Botkové jednotky jsou vybaveny diskovými botkami uloženými v kuličkových ložiscích. Konkrétně se jedná o dovnitř vyklenutou, ozubenou **pohyblivou botku ①** s **dozadu zařazeným opěrným kolem z gumy ②**. Každá jednotka je zavěšena pomocí paralelogramu **③** a přizpůsobuje se tím dobře nerovnostem terénu.

Šikmé **jednodiskové botky** posouvají zbytky rostlin na stranu a nezatlačují je do země. V kombinaci s **výsevním mechanismem podobným vlečné botce** lze dosáhnout stejnoměrnou, čistou výsevní řádku. Vlečená botka je ve vyklenutí diskové botky.



Obsluha – Komfort v dokonalosti

Stroje jsou nabízeny v provedení Profiline a Standardline. U řady Profiline zasahuje elektronika aktivně do ovládání. Obsluha se provádí na ovládacím pultu s fóliovou klávesnicí a grafickým displejem. Spínač předvolby a kontrola funkcí se nacházejí na ovládacím pultu.

Signalizace chodu pro stroje řady Standardline

Volba režimu hydrauliky – obsluha pomocí dvojčinného ovládacího přístroje:

- Zdvihání a spouštění stroje
- Obsluha znamenáku a krokovacího kola (na přání) – postupné zapínání pomocí pohybu podvozku
- Nastavení hloubky kypřičů
- Zablokování a uvolnění packer válce

Kontrola:

- Hektaroměr pro dílčí a celkovou plochu
- Akustická kontrola otáček ventilátoru
- Pohon dávkovací hřídele
- Ukazatel naplnění pro zbytek osiva

Komfort

- Asistence při protáčení, akustický signál
- Přepínání vodící dráhy
- Nastavení množství osiva
- Databanka osiva

Ovládání ISO Control pro stroje řady Profiline

Ovládání ISO-BUS pro vysoké nároky s automatizovaným množstvím výsevu

- Přímé ovládání stroje na ovládacím terminálu – provádění operace stisknutím tlačítka
- Zdvihání a spouštění stroje
- Ovládání znamenáku a krokovacího kola (na přání)
- Postupné zapínání pomocí pohybu podvozku
- Nastavení hloubky kypřičů
- Zablokování a uvolnění packer válce pomocí souvratového managementu
- Přímé řízení dávkování na ovládacím terminálu
- Elektrohydraulický pohon dávkovací hřídele – dávkování v závislosti na rychlosti
- Předběžné dávkování k zabránění proluky dávkování osiva
- Zastavení výsevního válečku na souvrati – úspora osiva
- Plynulé nastavení vysévaného množství

Kontrola:

- Hektaroměr pro dílčí a celkovou plochu
- Akustická kontrola otáček ventilátoru
- Pohon dávkovací hřídele
- Ukazatel naplnění pro zbytek osiva
- Aktuální stav stroje



TERRASEM 6000 T

Uspořádání

Stroj TERRASEM 6000 T funguje v pracovní poloze na packer válcích přípravného stroje a na opěrných kolech secí lišty. Tím je dáno kvalitní utužení půdy po jejím zpracování.

Na souvrati a při přepravě po silnici nesou stroj velké široké pneumatiky. Přídavné brzdné ústrojí zajišťuje zvýšenou jízdní bezpečnost. Dopravní šířka je 2,5 m, výška pod 4,0 m.

Kypřiče

V závislosti na podmínkách použití je možno si vybrat mezi různými kypřicími nástroji.

Setí do mulče:

Dvouřadé odpružené lopatkové brány s ozubeným packer válcem.

Hrotový smyk s ozubeným packer válcem.

Konvenční setí:

Hrotový smyk; strmě uložené vibrační hroty s ozubeným packer válcem.

Hrotový smyk; vlečené hroty s ozubeným packer válcem.

Dávkování a uzavírání

Na každých 3,0 m pracovního záběru je secí stroj vybaven vlastní dávkovací jednotkou, takže je u stroje TERRASEM možno polovinu vypnout. Při zapnutí kolejových řádků se množství osiva automaticky zredukuje.

Lišta secích botek

Lišta secích botek je uprostřed rozdělena a připevněna k secímu vozu pomocí třibodového závěsu.

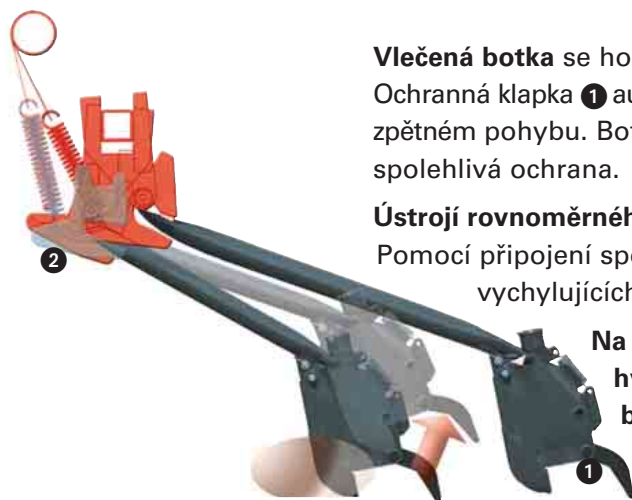


TERRASEM – pneumatické stroje pro setí do mulče

	Pracovní šířka	Zásobník osiva	Hmotnost Lopatkové brány	Hmotnost Diskové brány	Min. příkon kW / k
3000 T	3,00 m	2400 l	cca 4100 kg	cca 4600 kg	88 / 120
4000 T	4,00 m	2400 l	cca 5200 kg	cca 5700 kg	118 / 160
6000 T	6,00 m	3300 l	cca 8900 kg		132 / 180

Secí botky a varianty zavlačovačů

Jedno, jestli se jedná o těžké, suché nebo mokré půdy – optimální uložení osiva je podstatnou součástí uspokojujivé sklizně. Různé tvary secích botek o vzdálenosti 30 cm (VITASEM) popř. 35 cm (AEROSEM) zajišťují i při velkém množství rostlinných zbytků výsev, při kterém nedochází k ucpávání.



Vlečená botka se hodí pro většinu půd. Ochranná klapka **1** automaticky uzavře botku při zpětném pohybu. Botka se sklopí při tlaku pružiny- spolehlivá ochrana.

Ústrojí rovnoměrného tlaku na botky 2 Pomocí připojení spodním lankem panuje i při vychylujících se botkách stejnoměrný tlak.

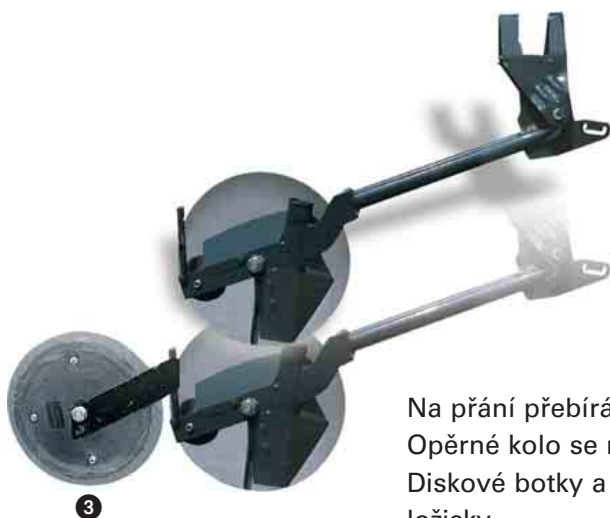
Na přání je možno dodat hydraulické nastavování tlaku botek.



Opěrné sanice pro vedení v hloubce na vlečené botce zajišťují pomocí větší opěrné plochy zvláště u lehkých půd rovnoměrné pokládání osiva.



Botka pro setí naširoko se většinou používá pro zakládání pastvin, ale získává na důležitosti i při pěstování obilí. Osivo se uloží v šířce 8 cm. Vysévaná semena padají na klín a rozdělují se po celé šířce botky. Ochranná klapka uzavírá botku při zpětném pohybu.



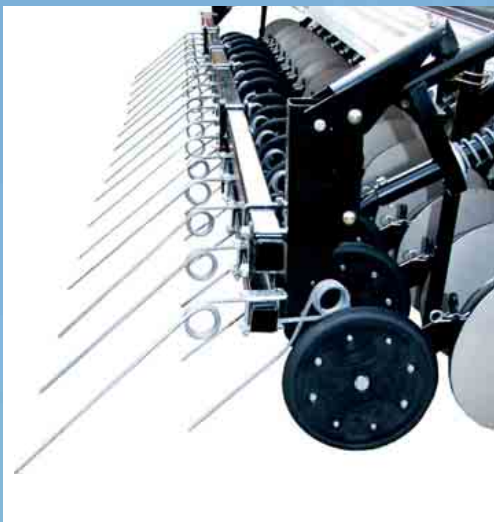
Pöttinger sází na jednodiskovou botku.

Technika dvojitých diskových botek má tu nevýhodu, že se zbytky rostlin ne vždy správně rozřezají. Pokud se sláma dostane do secí řádky, může dojít k přerušení zásobování vodou potřebného pro klíčení osiva.

Pro setí do mulče nebo při velkém množství organické hmoty se nejlépe hodí klenuté diskové botky. Šikmo postavená disková botka od firmy Pöttinger odkryje půdu a odklidí lámavou slámu nebo drobné zbytky rostlin na stranu. V kombinaci s vysévacím mechanismem podobným vlečené botce dochází k rovnoměrnému rozdělování osiva.

Rotující škrabky zabraňují nalepování země.

Na přání přebírá **opěrné kolo 3** funkci utužení a hloubkového vedení. Opěrné kolo se může pohybovat na výsevním řádku nebo vedle něj. Diskové botky a opěrná kola jsou vybaveny radiálními kuličkovými ložisky.



Dvoudílné odpružené zavlačovače jsou pro dobré kopírování středově uchycené. Velká průchodnost i při velkém množství rostlinných zbytků. Přítlak je centrálně nastavitelný.

Zavlačovače Perfekt s odpruženými V pruty pro intenzivní zpracování půdy. Přítlak zavlačovačů je centrálně nastavitelný. Hydraulické nastavení na přání.

Jednodílný zavlačovač je určen do lehkých půd.

Různé druhy zavlačovačů pro VITASEM a AEROSEM pro využití v závislosti na půdních podmínkách.

	Počet botek		Rozteč botek cm				Počet botek		Rozteč botek cm				
VITASEM 250	14 / 17 / 19	21	25*	18,3 / 14,7 / 13,1	11,9	10,0*	AEROSEM 300	16	24	18,7	12,5		
VITASEM 300	17 / 19 / 21	25	31*	17,7 / 15,7 / 14,3	12,5	9,7*	AEROSEM 400		30		13,4		
VITASEM 400	27 / 29	33	41*	14,8 / 13,8	12,1	9,8*	AEROSEM 3000	16 / 20	24	30*	18,7 / 15,0	12,5	10,0*
VITASEM A 251	14 / 17 / 19	21	25*	18,3 / 14,7 / 13,1	11,9	10,0*	AEROSEM 4000		30	40*		13,3	10,0*
VITASEM A 301	17 / 19 / 21	24	31*	17,7 / 15,7 / 14,3	12,5	9,7*	AEROSEM 4500		36	40*		12,5	10,0*
VITASEM A 401	27 / 29	33	41*	14,8 / 13,8	12,1	9,8*	AEROSEM 6000		40			15,0	
Možnost i klasických botek nebo botek na široko							AEROSEM F 5000		40	48		12,5	10,4*
							AEROSEM F 6000	40	48	60*	15,0	12,5	10,0*
							*Možnost i klasických botek nebo botek na široko						



LION – technické údaje

	Pracovní Záběr	Počet kotoučů	Pracovní hloubka	Délka prstů	Síla prstů	Hnací otáčky
LION 251	2,50 m	8	25 cm	29 cm	12 mm	1000 / 540 ot./min
LION 301	3,00 m	10	25 cm	29 cm	12 mm	1000 / 540 ot./min
LION 3001	3,00 m	10	28 cm	32 cm	18 mm	1000 / 540 ot./min
LION 4001	4,00 m	14	28 cm	32 cm	18 mm	1000 ot./min
LION 5000	5,00 m	16	28 cm	32 cm	18 mm	1000 ot./min
LION 6000	6,00 m	20	28 cm	32 cm	18 mm	1000 ot./min

LION – Vybavení

LION	Tažná oj	Hřídel rychlospojky s nastavitelnou délkou	Vačková spojka	Dvojitě prsty 12 x 290 mm	Dvojitě prsty 18 x 320 mm
251	sériově, kat. 2	sériově, kat. 2/3	v kloubovém hřídeli	sériově	na přání
301	sériově, kat. 2	sériově, kat. 2/3	v kloubovém hřídeli	sériově	na přání
3001	na přání, kat. 2/3	sériově, kat. 2	v převodovce		sériově
4001	na přání, kat. 3	sériově, kat. 3	v převodovce		sériově
5000	sériově, kat. 3		boční kloubové hřídele		sériově
6000	sériově, kat. 3		boční kloubové hřídele		sériově



LION	Boční kryty sklopné	Boční kryty odpružené	Hydrolift	Přípojné díly mechanické	Nástavbové díly
251	sériově	na přání	na přání	na přání	na přání
301	sériově	na přání	na přání	na přání	na přání
3001	sériově	na přání	na přání	na přání	na přání
4001	sériově	na přání	na přání	na přání	na přání
5000	sériově	na přání	–	–	–
6000	sériově	na přání	–	–	–



Hmotnost s packer válcem 500 mm	s packer válcem 420 mm	se zakřiveným packer válcem 500 mm	se spirálovým válcem 455 mm	s prutovým válcem 420 mm
1130 kg	1052 kg	1077 kg		905 kg
1334 kg	1234 kg	1274 kg	1154 kg	1062 kg
1420 kg	1320 kg	1360 kg	1240 kg	1148 kg
1860 kg				
3244 kg				
3364 kg				

18 x 320 mm s tvrdým návarem	Prsty do mulče 18 x 320 mm	Rychlovýměnné prsty	Srovnávací lišta na zadní straně	Srovnávací lišta dodatečně
na přání	na přání	na přání	sériově	na přání
na přání	na přání	na přání	sériově	na přání
na přání	na přání	na přání	sériově	na přání
na přání	na přání	na přání	sériově	na přání
na přání	na přání	na přání	na přání	na přání
na přání	na přání	na přání	na přání	na přání



Trojúhelníkový unašeč	Kypřič stop	Pohon vývodovým hřídelem	Hydraulické odlehčení	Osvětlení varovné tabule
na přání	na přání	na přání	na přání	na přání
na přání	na přání	na přání	na přání	na přání
na přání	na přání	na přání	na přání	na přání
na přání	na přání	na přání	na přání	na přání
–	na přání	sériově	–	na přání
–	na přání	sériově	–	na přání



Technické údaje se mohou bez upozornění měnit.
Ověřte si je v čase zadání Vaší objednávky u Vašeho prodejce.

	Pracovní šířka	Zásobník osiva	Závěs	Pneumatiky	Vzdálenost botek	Hmotnost
VITASEM 250	2,50 m	410 l	kat. 2	6.00-16	30 cm	430 kg
VITASEM 300	3,00 m	510 710 l	kat. 2	6.00-16	30 cm	493 kg
VITASEM 400	4,00 m	720 l	kat. 2	10.0/75-15.3	30 cm	659 kg

	Pracovní šířka	Zásobník osiva	Nástavba	Pohon	Vzdálenost botek	Hmotnost
VITASEM A 251	2,50 m	410 l	nástavbová spojka	ostruhové kolo	30 cm	412 kg
VITASEM A 301	3,00 m	510 700 l	nástavbová spojka	ostruhové kolo	30 cm	482 kg
VITASEM A 401	4,00 m	720 l	nástavbová spojka	ostruhové kolo	30 cm	673 kg

Hmotnosti při vzdálenosti řad 12 cm

Vybavení

	Vlečená botka Normální	Vlečená botka pro seti našířko	Disková botka	Disková botka s přítlačným kolem	Systém rovnoměrného tlaku
VITASEM	X	X	X	na přání	sériově
VITASEM A	X	X	X	na přání	sériově
AEROSEM	X	X	X	na přání	sériově
AEROSEM F	X	X	X	na přání	sériově

	Ukazatel naplnění	Nakládací můstek se schůdky	Multitronic	Hektaroměr mechanický	Znaménák
VITASEM	sériově	na přání	na přání	na přání	na přání
VITASEM A	sériově	na přání	na přání	na přání	na přání






	Ukazatel naplnění	Nakládací můstek se schůdky	Multitronic	Hydraulický pohon ventilátoru	Znaménák
AEROSEM	sériově	sériově /na přání	sériově /na přání	na přání	na přání
AEROSEM F	sériově	–	sériově	na přání	sériově



	Pracovní šířka	Zásobník osiva	Nástavba	Pohon	Vzdálenost botek	Hmotnost
AEROSEM 300	3,00 m	1000 l	trojúhelníkový unašeč	ostruhové kolo	35 cm	654 kg
AEROSEM 400	4,00 m	1000 l	trojúhelníkový unašeč	ostruhové kolo	35 cm	704 kg
AEROSEM 3000	3,00 m	1400 l	trojúhelníkový unašeč	ostruhové kolo	35 cm	675 kg
AEROSEM 4000	4,00 m	1400 l	trojúhelníkový unašeč	ostruhové kolo	35 cm	729 kg
AEROSEM 4500	4,50 m	1400 l	trojúhelníkový unašeč	ostruhové kolo	35 cm	797 kg
AEROSEM 6000	6,00 m	1400 l	trojúhelníkový unašeč	ostruhové kolo	35 cm	895 kg
AEROSEM F 5000	5,00 m	1600 / 2300 l	spojka	elektrohydraul.	35 cm	678 kg
AEROSEM F 6000	6,00 m	1600 / 2300 l	spojka	elektrohydraul.	35 cm	735 kg

Hmotnost při vzdálenosti řad 12 cm

Dvoudílný Zavlačovač	Zavlačovač "Perfekt"	Jednoduchý zavlačovač	Hydraulické nastavení nastavení tlaku botky	Omezovač hloubky pro vlečnou botku
na přání	na přání	na přání	na přání	na přání
na přání	na přání	na přání	na přání	na přání
na přání	na přání	na přání	na přání	
na přání	na přání	na přání	sériově	

Kypřič stopy traktoru Kypřič stop kol	Předznačení kolejových řádků	Osvětlení varovných tabulí	Další vybavení na přání
na přání	na přání	na přání	<ul style="list-style-type: none"> ● Horní výsev ● Speciální dávkovací válečky ● Čechrače ● Oboustranný pohon dávkování ● Hydraulické vytažení ostruhového kola ● Elektronická kontrola stavu naplnění a dávkovací hřídele ● Hydraulické rameno horní nápravy pro VITASEM A
–	na přání	na přání	
			

Vícenásobné nastavení množství osiva	Předznačení kolejových řádků	Osvětlení varovných tabulí	Další vybavení na přání
na přání	na přání	na přání	<ul style="list-style-type: none"> ● Speciální dávkovací válečky ● Odstředivá spojka s volnoběhem ● Předznačení kolejových řádků ● Hydraulické vytažení ostruhového kola ● Kontrola stavu naplnění a dávkovací hřídele, uzavírací klapka ● Hydraulické vytažení botkové lišty ● Nakládací můstek ● Samostatný podvozek
sériově	na přání	na přání	
			

Technické údaje se mohou bez upozornění měnit.
Ověřte si je v čase zadání Vaší objednávky u Vašeho prodejce.

Kvalita pro budoucnost



Stroje s logem čtyřlístku jsou mezinárodně úspěšné, se spolehlivostí při kvalitě a servisu.



Základní nátěr KTL a práškové lakování – kvalita automobilových laků.



Laserové řezací stroje pro nejvyšší přesnost při zpracování plechů.



Nové centrum pro tvzení namáhaných součástek.

Nejnovější 3D konstrukce.

Original
inside

Spolehlivé testování součástek – v novém Technologickém a inovačním centru v Grieskirchenu se simulují nejdříve podmínky pro použití výrobků a zjišťují se hranice jejich možného zatěžování.

Service

Originální náhradní díly od společnosti Pöttinger poskytují výhody, které se vyplatí: delší životnost, přesné zpracování, stálá dostupnost.

Předávání výrobků – U společnosti Pöttinger má každý zákazník právo na řádné předání výrobku od svého distribučního partnera společnosti Pöttinger, aby bylo zajištěno poskytnutí záruky.



Alois Pöttinger
Maschinenfabrik GmbH
Industriegelände 1
A-4710 Grieskirchen
Telefon +43 (0) 7248/600-0
Telefax +43 (0) 7248/600-445

A. Pöttinger spol. s r. o.
Ing. Zdeněk Bílý
Dominikánské náměstí 4/5
602 00 Brno
Tel/Fax: 00420 – 542 216 790
pottinger@pottinger.cz

www.poettinger.at – e-mail: landtechnik@poettinger.at

úspěšnější s firmou


PÖTTINGER